|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | **Content name** | **Localise** | Nightlife & Entertainment in Dublin | Sorties et vie nocturne à Dublin |
| 2 | **POS** | **Don't change** | HCOM\_FR | HCOM\_FR |
| 3 | **Locale** | **Don't change** | fr\_FR | fr\_FR |
| 4 | **URL friendly part** | **Don't change** | Nightlife-and-Entertainment-in-Dublin | Nightlife-and-Entertainment-in-Dublin |
| 5 | **Channels** | **Don't change** | WEB\_DESKTOP, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, WEB\_PHONE, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, APP\_PHONE, APP\_TABLET, IPHONE, IPAD, BLACKBERRY, ANDROID, ANDROID\_TABLET, NOKIA, APP\_OTHER, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET\_ANDROID, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_IPHONE, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_NOKIA, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE\_WIN8, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_IPHONE, WEB\_PHONE\_ANDROID, WEB\_TABLET\_IPAD, WEB\_TABLET\_ANDROID | WEB\_DESKTOP, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, WEB\_PHONE, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, APP\_PHONE, APP\_TABLET, IPHONE, IPAD, BLACKBERRY, ANDROID, ANDROID\_TABLET, NOKIA, APP\_OTHER, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET\_ANDROID, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_IPHONE, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_NOKIA, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE\_WIN8, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_IPHONE, WEB\_PHONE\_ANDROID, WEB\_TABLET\_IPAD, WEB\_TABLET\_ANDROID |
| 6 | **Go live date** | **Don't change** | 42150 | 42150 |
| 7 | **Tags** | **Don't change** | Nightlife and Entertainment | Nightlife and Entertainment |
| 8 | **Destination** | **Don't change** | Dublin Ireland (691513) | Dublin Ireland (691513) |
| 9 | **Article title** | **Don't change** | Nightlife & Entertainment in Dublin | Nightlife & Entertainment in Dublin |
| 10 | **Main image** | **Don't change** |  |  |
| 11 | **Introduction** | **Localise** | Think of Dublin, and you'll conjure images of cobbled streets, lit with the glow of pubs and ringing with Irish folk tunes. Dublin's reputation is built upon its world-renowned nightlife, and the city after dark is an essential experience. Get ready to sink a pint of the black stuff and join in with a hearty singsong. Slainte! | La réputation de la ville est celle d'une capitale de la fête. Imaginez-vous à Dublin, dans l'une de ses ruelles éclairées par les enseignes des pubs et animées par les chants traditionnels irlandais. Dès la nuit tombée, préparez-vous à profiter de l'ambiance unique de la ville, levez votre pinte et portez un toast : "slainte"! |
| 12 | **Body** | **Localise** | <strong>  <p>  </p>  <p>  Irish pubs  </strong>  <p>  </p>  <p>  Arguably Ireland's greatest export, you can find a pub adorned with shamrocks and serving pints of Guinness in almost any city on Earth. But in Dublin, it's the real deal. Some of the pubs are going a bit hipster, but there's still a wealth of old haunts, with creaky, beer-stained floors and few old guys propping up the bar.  <em>  <p>  </p>  <p>  Mulligan's  </em>  <p>  </p>  <p>  A Dublin vintage, Mulligan's has been pulling the pints for almost 300 years - so you're guaranteed a perfect Guinness. This was once the haunt of James Joyce, Dublin's greatest literary figure. Who knows - perhaps you'll be struck with inspiration for the next Ulysses here.  <p>  </p>  8 Poolbeg Street, Dublin 2. Tel: +353 1 6775582  <p>  </p>  <a href="http://www.mulligans.ie/" target="\_blank">  Mulligan's website  </a>  <strong>  <p>  </p>  Live Music  </strong>  <p>  </p>  <p>  You just can't have Dublin nightlife without live music. It's the unplugged sets, the sound of fiddles, and the general improvised folk spirit which sets Dublin apart. You can choose from tourist-laden bars, dedicated gig venues, or tiny, hidden-away pubs, but anywhere you go, the city sings.  <em>  <p>  </p>  Whelan's  </em>  <p>  </p>  <p>  In the heart of Dublin, Whelan's is a live music institution. The walls of this bar are covered in photos of artists who have performed here, often at the start of their careers, including Jeff Buckley and Damian Rice. Head through to the gig room to see the next up-and-coming stars making their mark.  <p>  </p>  25 Wexford Street, Dublin 2. Tel: +353 1 478 0766  <p>  </p>  <a href="http://www.whelanslive.com/" target="\_blank">  Whelan's website  </a>  <p>  </p>  <em> | <strong>  <p>  </p>  <p>  Les pubs irlandais  </strong>  <p>  </p>  <p>  C'est sans doute le produit irlandais qui s'exporte le mieux à l'étranger : le pub irlandais, que vous trouverez dans toutes les villes du monde, orné de trèfles et servant des pintes de Guinness. Mais c'est à Dublin que vous découvrirez les véritables pubs. Certains sont plus tendance que d'autres, mais vous trouverez toujours un pub traditionnel au parquet grinçant et taché de bière, avec quelques vieux habitués accoudés au bar, et au comptoir bien achalandé.  <em>  <p>  </p>  <p>  Mulligan's  </em>  <p>  </p>  <p>  Après 300 ans passés à servir des pintes, le pub Mulligan's est devenu un véritable monument à Dublin. C'est là que vous dégusterez la Guinness parfaite. James Joyce - figure littéraire emblématique de Dublin - y avait ses habitudes. Dans ce pub, vous trouverez peut-être l'inspiration pour écrire le prochain *Ulysse*, qui sait ?  <p>  </p>  8 Poolbeg Street, Dublin 2. Tél: +353 1 6775582  <p>  </p>  <a href="http://www.mulligans.ie/" target="\_blank">  Site web de Mulligan's  </a>  <strong>  <p>  </p>  Musique live  </strong>  <p>  </p>  <p>  Dans une bonne soirée à Dublin, il y a toujours un concert de musique live. Les instruments acoustiques, le son des violons et l'atmosphère folk improvisée font de ces soirées dublinoises des moments uniques. Pour en faire l'expérience, vous avez le choix entre les bars bien connus des touristes, les salles de concert ou même des petits pubs un peu perdus. Partout où vous irez, vous verrez la ville chanter.  <em>  <p>  </p>  Whelan's  </em>  <p>  </p>  <p>  Au cœur de Dublin, Whelan's est une institution réputée pour ses concerts. Les photos épinglées aux murs racontent l'histoire de ce bar qui a vu de grands musiciens débuter, comme Jeff Buckley ou Damian Rice. Une fois à l'intérieur, allez tout droit vers la salle de concert pour écouter les prochaines stars de la musique faire leurs premières armes.  <p>  </p>  25 Wexford Street, Dublin 2. Tél: +353 1 478 0766  <p>  </p>  <a href="http://www.whelanslive.com/" target="\_blank">  Site web de Whelan's  </a>  <p>  </p>  <em> |
| 13 | **Body 2** | **Localise** | </em>  <p>  </p>  <p>  In trendy Temple Bar, The Quays is a hit with passing tourists, so it does get busy. But with jaunty live music which you'll want to sing along as you imbibe the Guinness and make friends with other revellers, it's one heck of a great craic.  <p>  </p>  10 - 12 Temple Bar, Dublin 2. Tel: +353 1 679 1923  <p>  </p>  <a href="http://www.quaysrestaurant.com/" target="\_blank">  The Quays website  </a>  <p>  </p>  <strong>  Nightclubs  </strong>  <p>  </p>  <p>  Dublin isn't all about folksy music and rustic pubs. If you want to quaff Champagne to dance beats instead, then head to one of the city's slick nightclubs, where you can party with the cool crowd until the wee hours. Top DJs are often on the bill, and there's a variety of themed nights.  <em>  <p>  </p>  <p>  Krystle  </em>  <p>  </p>  <p>  One of the swankier nightclubs in Dublin, Krystle is a top choice for birthdays and celebrations. Booths and lounge areas decked out with comfy white chairs surround the dance floor, and it's popular with local celebs who often take over the VIP sections. It's a great excuse to get glammed up for the evening.  <p>  </p>  21-25 Harcourt Street, Dublin 2. Tel: +353 86 064 8701  <p>  </p>  <a href="http://krystlenightclub.com//" target="\_blank">  Krystle website  </a>  <p>  </p>  <strong>  Comedy  </strong>  <p>  </p>  <p>  Irish pubs are versatile creatures, and if they're not hosting live music sets, then they're showing off local comedy acts instead. It adds to a delightful sense of improvisation and surprise on any night out. There are also one or two dedicated comedy venues as well.  <em>  <p>  </p>  <p>  Laughter Lounge  </em>  <p>  </p>  <p>  A stripped-back, basement club, the Laughter Lounge is Dublin's top comedy venue. It attracts top comedians, who perform searingly good stand-up to an intimate audience. On Fridays and Saturdays, DJs take over after the comedy, so you can stay and dance.  <p>  </p>  6 Eden Quay, Dublin 1. Tel: +353 1 874 4611  <p>  </p>  <a href="http://www.laughterlounge.com/" target="\_blank">  Laughter Lounge website  </a> | </em>  <p>  </p>  <p>  Dans le quartier branché de Temple Bar, l'adresse de The Quays est bien connue des touristes de passage, alors attendez-vous à ce que ce soit bondé. Mais c'est un vrai bon plan, avec des concerts live, une ambiance de fête décontractée et de la Guinness qui coule à flots.  <p>  </p>  10 - 12 Temple Bar, Dublin 2. Tél: +353 1 679 1923  <p>  </p>  <a href="http://www.quaysrestaurant.com/" target="\_blank">  Site web de The Quays  </a>  <p>  </p>  <strong>  Boîtes de nuit  </strong>  <p>  </p>  <p>  Dublin ne se résume pas à la musique folk et aux pubs traditionnels. Si vous voulez boire du champagne au rythme de la musique électronique, rendez-vous dans l'un des clubs tendance de la ville. Jusqu'au petit matin, vous pourrez y faire la fête au son des meilleurs DJ et dans une ambiance décontractée ou branchée, selon le club que vous aurez choisi.  <em>  <p>  </p>  <p>  Krystle  </em>  <p>  </p>  <p>  Krystle est l'un des clubs les plus chics de Dublin. Les locaux l'adorent pour célébrer un anniversaire, un événement ou simplement pour se mettre sur leur 31. La piste de danse est entourée d'espaces privatifs confortables, souvent envahis par des VIP et des célébrités locales.  <p>  </p>  21-25 Harcourt Street, Dublin 2. Tél: +353 86 064 8701  <p>  </p>  <a href="http://krystlenightclub.com//" target="\_blank">  Site web du Krystle  </a>  <p>  </p>  <strong>  Spectacles comiques  </strong>  <p>  </p>  <p>  Un pub irlandais est une créature imprévisible : les soirs où il n'y a pas de concert prévu, c'est un spectacle comique qui occupe la scène. Cela ajoute un zest d'improvisation et de surprise à chaque fois que vous sortez à Dublin. Vous trouverez aussi un ou deux cafés-théâtres spécialisés.  <em>  <p>  </p>  <p>  Laughter Lounge  </em>  <p>  </p>  <p>  Dans le sous-sol minimaliste de ce club - le Laughter Lounge - vous trouverez le meilleur *comedy club* de Dublin. Dans une ambiance intimiste, il fait monter sur scène les meilleurs comiques pour des spectacles de stand-up. Chaque vendredi et samedi, les DJ succèdent aux comédiens pour que la soirée se prolonge dans la nuit.  <p>  </p>  6 Eden Quay, Dublin 1. Tél: +353 1 874 4611  <p>  </p>  <a href="http://www.laughterlounge.com/" target="\_blank">  Site web du Laughter Lounge  </a> |
| 14 | **Similar destinations** | **Don't change** |  |  |
| 15 | **Meta title** | **Localise** | Nightlife & Entertainment in Dublin | Sorties et vie nocturne à Dublin |
| 16 | **Meta description** | **Localise** | Nightlife & Entertainment in Dublin | Sorties et vie nocturne à Dublin |
| 17 | **Meta keywords** | **Localise** | Nightlife & Entertainment in Dublin | Sorties et vie nocturne à Dublin |
| 18 | **Author name** | **Don't change** |  |  |
| 19 | **Author title** | **Don't change** |  |  |
| 20 | **Author description** | **Don't change** |  |  |
| 21 | **Author image** | **Don't change** |  |  |
| 22 | **Author logo** | **Don't change** |  |  |